

# blunt trauma (traumatismo cerrado)

## **Término**

### **Término**

blunt trauma

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

### **Disciplina**

Médico Cirujano (422)

### **Temática**

Traumatismos

### **Definición del término**

Any injury sustained from blunt force, which may be related to MVAs/RTAs, or mishaps, falls or jumps, blows or crush injuries from animals, blunt objects or unarmed assailants.

### **Fuente / Autor (del término)**

Blunt trauma. (2022) McGraw-Hill Concise Dictionary of Modern Medicine. Recuperado de 30 de mayo de 2022 de <https://medical-dictionary.thefreedictionary.com/blunt+trauma>

### **Contexto del término**

DIAGNOSIS of lesions of the heart related to blunt trauma is a challenge, mainly because of confusion about the terms used and the absence of recognized standards. It has been recommended that the term myocardial contusion be avoided and that the term blunt cardiac trauma be used only in the presence of pump failure or malignant cardiac rhythms.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Orliaguet, G., Ferjani, M., & Riou, B. (2001). The Heart in Blunt Trauma. En *Anesthesiology* (Vol. 95, Issue 2, pp. 544-548). Ovid Technologies (Wolters Kluwer Health). <https://doi.org/10.1097/00000542-200108000-00041>

## **Español**

### **Equivalente en español**

traumatismo cerrado

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Variante de traducción**

trauma contuso, contusión, magulladura, magullamiento

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Traumatismo mecánico producido por un objeto plano, romo u obtuso, es decir, sin aristas, sin que se abra la piel.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Real Academia Nacional de Medicina. (2012). Traumatismo cerrado. En Diccionario de Términos Médicos. Recuperado el 30 de mayo de 2022, de [https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL\\_BUS=3&LEMA\\_BUS=Traumatismo%20cerrado](https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=Traumatismo%20cerrado)

### **Contexto del término en español**

El hígado es el órgano que se afecta más frecuentemente en el traumatismo cerrado de abdomen. Los pacientes que ingresan con inestabilidad hemodinámica deben ser intervenidos de inmediato.

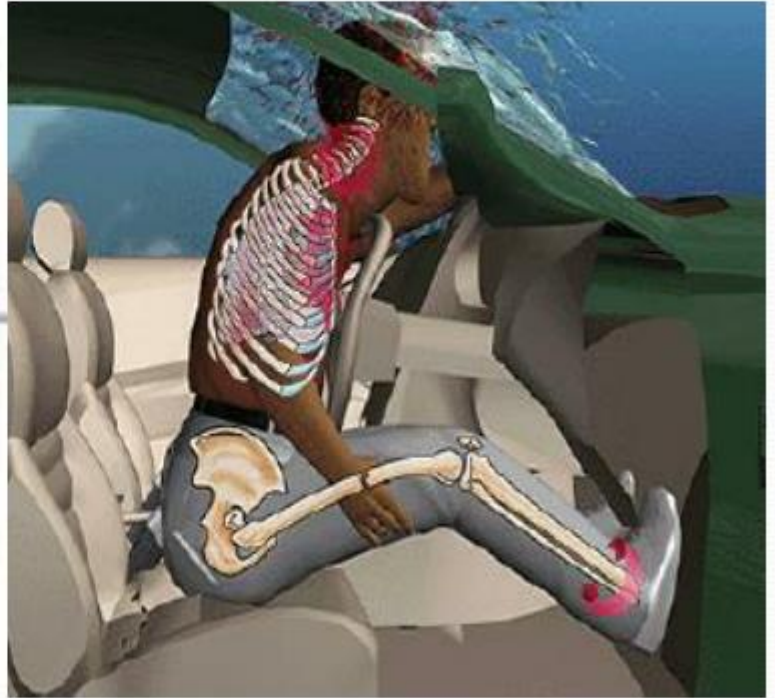
### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Morales Uribe, C. H., López, C. A., Cote, J. C. C., Franco, S. T., Saldarriaga, M. F., Mosquera, J., & Villegas Lanau, M. I. (2014). Tratamiento del traumatismo cerrado de hígado, indicaciones de cirugía y desenlaces. En Cirugía Española (Vol. 92, Issue 1

## **Multimedia**

### **Imagen**

# TRAUMATISMO CERRADO



## **Fuente / Autor imagen**

Externa

## **URL de la fuente (imagen)**

<https://image1.slideserve.com/3513460/slide4-n.jpg>

## **Audio**

[Ecografía rápida para traumatismo abdominal \(urgencias\) - Podcast en iVoox.mp3](#) (7.1 MB)

## **Fuente / Autor audio**

Externa

## **URL de la fuente (audio)**

<https://www.ivoox.com/ecografia-rapida-para-traumatismo-abdominal-cerrado->

canalizacion-audios-mp3\_rf\_4643293\_1.html

### **Video YouTube**

<https://www.youtube.com/watch?v=j6dunSrVy7Y>

### **Fuente / Autor video**

Externa

### **URL de la fuente (video)**

<https://www.youtube.com/watch?v=j6dunSrVy7Y>

## **Notas para la traducción**

### **Comentarios**

Si hay solución de continuidad de la piel, se habla de herida contusa.

## **Formatos de descarga**

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)